

FØÐ-
INGAR

13. juni fingur *Karin Joensen & Magnus Kristensen*, Tvøroyri, ein son. Hann var 54 cm langur og vigaði 3570 gr.
18. juni fingur *Beinta Vilhelmsen & Niels Arge Galán*, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3700 gr.
20. juni fingur *Elisabeth & Poul Gade*, Tórsh., eina dóttur. Hon var 54 cm long og vigaði 3465 gr.
21. juni fingur *Jane Jensen & Jørgen Peter Christensen*, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3500 gr.
21. juni fingur *Tina K. Jakobsen*, Sandi, & *Tórshavn*, Hon var 55 cm long og vigaði 4300 gr.
21. juni fingur *Björga Mortensen & Hans Petersen*, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 55 cm long og vigaði 4000 gr.
22. juni fingur *Tove Lið Johanesen & Martin Haraldsen*, Sandavágur, eina dóttur. Hon var 50 cm long og vigaði 3400 gr.
22. juni fingur *Bjarnhild & Sjórdur*, Kirkjubø, ein son. Hann var 57 cm langur og vigaði 5020 gr.
23. juni fingur *Annika Rasmussen*, Fuglafirði, & *Jan Áki Hammer*, Haldarsvík, eina dóttur. Hon var 52 cm long og vigaði 3100 gr.
24. juni fingur *Jóna & Simun Joensen*, Arnafirði, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3900 gr.
24. juni fingur *Marianna B. Jacobsen*, Tórshavn, & *Finn Hansen*, Nólsoy, ein son. Hann var 52 cm langur og vigaði 3150 gr.
24. juni fingur *Elsie Hansen*, Leirvík, & *Haakon Magnus*, Djurhuus, Kollafirði, eina dóttur. Hon var 53 cm long og vigaði 3500 gr.
24. juni fingur *Laila & Eirikur Reynheim*, Tórshavn, eina dóttur. Hon var 58 cm long og vigaði 5100 gr.
25. juni fingur *Malena Hansen*, Fuglafirði, & *Hendrik Egholm*, Streymnesi, eina dóttur. Hon var 51 cm long og vigaði 3100 gr.



ANDLÁT

20. juni
Ketty Hammer, Oyðarfirði, 76 ára gomul.
21. juni
Marita Dalsgaard, Tórshavn, 89 ára gomul.
23. juni
Tollakur í Dali, Tórshavn, 75 ára gamal.
24. juni
Emma Scjerning, fødd Dam, settað úr Sumba, búsetandi í Keypmannahavn, 68 ára gomul.
25. juni
Sára Tausen, Runavík, 69 ára gomul.
26. juni
Nikkel Peter Knudsen, Glyvrum, 70 ára gamal.
Jákup Andreas Jacobsen, Svínáum, 93 ára gamal.

DAGSINS
TEKSTUR

Epistulín skrivur Paulus ápostul til Rómverja, 14. kap. 7.-17. v.

Tí at eingin av okkum livir sær sjálvum, og eingin doyir sær sjálvum. Tí at um vit liva, so liva vit Harranum, og um vit doyggja, so doyggja vit Harranum; annaðhvørt vit tí liva ella doyggja, hoyra vit Harranum til. Tí at tí tess doyði Kristus og varð livandi aftur, at hann skuldi verða harri bæði yvir deyðum og livandi. Men tú, hví demir tú bróður tín? Ella tú, hví vanvirðir tú

KIRKJUR &
SAMKOMUR

Gudstænastur 4. sunnudag eftir Trinitatis

Havnar kirkja: Odd Arne Riise og Sonja Klein
Vesturkirkjan: Kjartan Mørkøre
Kirkjubøur: Bergur D. Joensen
Hestur: Hogni Poulsen
Kvívik: Martin R. Jacobsen kl. 12
Haldarsvík: Marjun Bæk kl. 11. Talvan gongur fyri Heimamissiónina
Sørvágur: Uni Næs, altargongd
Elduvík: Peter O. K. Olofson kl. 12, altargongd
Selatrað: Jógvan Fríðriksson kl. 11, altargongd
Eiði: Emil Olsen kl. 11, messa
Klaksvík: Henning Bøgesvang kl. 11
Húsar: D. P. Danielsen kl. 11, altargongd
Hvannasund: Erland Beder kl. 12, altargongd
Skopun: Jákup Reinert Hansen kl. 12
Fámjin: P. M. Rasmussen
Vágur: Heri Joensen kl. 11. Ljómur syngur. (Útvarps-gudstænasta)
Porkeri: Andreas Andreasen kl. 12, altargongd

Meinigheitshúsið, Tórshavn

Sunnukvöldið 30. juni kl. 18: Møti v/ Søren Skovenborg, trúðboðara. Innsavnan til H.M.U.
Týskvöldið 2. juli kl. 20: Biblitumi um Kol. 1,1-14 v/ Gunnari Reynslag.

Nardussamkoman, Tórshavn

Sunnukvöldið kl. 18 verður evangeliskt møti í Deyva-húsinum »Eiffata«, Íslandsvegur 10.
Mikukvöldið kl. 20 verður møti í heimumum.

Rhema, Tórshavn

Sunnudagin kl. 10.30: Morgunmøti.
Mikukvöldið kl. 20: Møti.

Samkoman Sion, Vágur

Morgunmøti.
Sunnukvöld kl. 18.00: Evangeliskur fundur.
Mánakvöld kl. 20.00: Bónarfundur.
Hóskvöld kl. 20.30: Bónar-fundur.
Forbýrnartænastan svarar á tlf. 73941 bæði kveldini meðan bónarfundur er.
Telefonandaktin: 73777.

Keldan í Skálafirði

Í kvöld kl. 21: Opíð hús.
Sunnukvöldið kl. 19: Møti. Sólfrið Heinesen skipar fyri kaffi eftir møtið.

Losjan á Skála

Evangeliskt møti verður í Losjuni á Skála í kvöld. Øll eru vælkomin.
Ólavur og Kári

Lívsins Orð

Barnamøti hósdag kl. 17.30 í Stokkastovuni. Øll børn eru vælkomin.
Evangeliskt møti hóskvöld kl. 20 í Stokkastovuni.
Møti sunnumorgun kl. 10.30 í Stokkastovuni.
Øll eru vælkomin.

Missiónshúsið í Hvalvík

Møti verður sunnukvöldið kl. 19 v/ Martini R. Jacobsen.

Kristnastova

Birmavej 36, København S, tlf. 31 55 18 09 /
fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligur fundur. Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudags-skúli kl. 12.30.

Evangeliska Røddin

Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

75 ár

Sunnudagin 30. juni fyllir Karl E. Andreasen, vanliga nevndur Karl hjá Hildu, 75 ár.
Dagurin verður hildin hjá Oluffu og Niels við Mýlnutún 9.

Brúðleyp

Leygardagin 29. juni kl. 17.00 giftast í Salem á Tvøroyri Maud Johansen, Trongisvági, og Hanus Poulsen, Hvalba.

Leygardagin 29. juni kl. 17.00 giftast í Glyvra kirkju Rannvá Hansen, Saltangará, og Rúni Justinussen, Gøtu.

Brúðleypadr.: Bygdarhúsið í Leirvík.

Dupultbrúðleyp

Leygardagin 29. juni kl. 16.00 giftast í Sørvágs kirkju
Elin Helena Hansen, Sørvági, og Jón Heðin Jørgensen, Miðvági, og
Jana Thomassen Egholm, Sørvági, og Ole Anderson, Miðvági.
Brúðleypadr.: Sørvágs Bio.

Leygardagin, 29. juni, giftast í Samuelskirkjuni í Keypmannahavn Jovina Dalsgaard, Skálavík, og Georg S. Magnussen, Miðvági.

Brúðleypadr.: Kirkebjerg Allé 7, 2720 Vær-løse, Danmark.

20. juli giftast í Glyvra kirkju Heidi Hansen, Saltangará, og Búgvi E. Jacobsen, Söldarfirði.
Vælkomin verður í Ólastovu kl. 19.00. Tey, ið vilja gleða brúðarparið á hesum degi, biðjast vinarligast um at ringja tlf. 47537 í seinasta lagi 10. juli.

Prógv

Eydna Justinussen, Tórshavn, hevur á Álborg Universiteti fingið prógv í B.A. í búskaparfrøði.

Ingi Sørensen Joensen, Argjum, hevur lokið HF-prógv á Haderslev Katedralskole

Hetta heilaga evangelið skrivur Matteus evangelistur, 5. kap. 43 v. og út.

Tí hava hoyrt, at tað hevur verið sagt: »Tú skalt elska næsta tín og hata figginda tín«. Men eg sigi tykkum: »Elskið figgindar tykkara, og vælsignið tey, ið biðja ilt yvir tykkum; gerið væl móti teimum, ið hata tykkum, og biðið fyri teimum, ið illkenna tykkum og forfylgja tykkum, til tess at tit mega vera børn fadirs tykkara, ið er í himlunum; tí at hann letur sól sína rísa yvir illum og góðum og letur regna niður yvir rættvis og órættvis. Tí um tit elska tey, ið tykkum elska, hvørja løn eiga tit fyri tað? Gera ikki eisini tollarar tað sama? Og um tit heilsa eina bróður tykkara, hvat avbært gera tit tað? Gera ikki eisini heidnir menn so við? Verið tí tit fullkomin, eins og himmalski fadur tykkara er fullkomin.

bróður tín? Tí at vit skulu allir fara fram fyri Guðs dómstól. Tí at skrivað stendur: »So satt sum eg livi, sigur Harrin, fyri mær skal hvørt knæ boyggja seg, og hvør tunga skal lova Guði«. So skal tá ein og hvør okkara gera Guði roknskap fyri sjálvan seg. Latum okkum tí ikki longur døma hvør annan, men dømið heldur soleiðis, at tit ikki leggja ástoytingarstein ella meinboga fyri bróður tykkara. Eg veit tað og eri fullvisur í tí í Harranum Jesu, at einki er óreint í sjálvum sær; uttan bert fyri tí, sum heldur okkurt óreint, fyri honum er tað óreint. Tí at fæð bróður tín harm fyri matar tins skuld, tá gongur tú ikki longur á kærleikans vegin. Fær ikki við mati tinum tann til undirganges, sum Kristus doyði fyri. Latið tí ikki hitt góða, sum tit eiga, verða til spott. Tí at Guðs ríki er ikki eting og drekking, men rættvisi og friður og gleði í heilagum anda.